

Les plus anciens documents linguistiques de la France
Corpus : chartes de Meurthe-et-Moselle (chMM)
Responsable du corpus : Martin-D. Glessgen
Édition de la charte : Martin-D. Glessgen / Michel Arnold (révision:
D. Kihai)

ChMM183

Édition critique

1267, mai

Type de document: charte: arbitrage

Objet: Arbitrage rendu par Fauquignon de Longwy et le prévôt de Gondreville, au sujet du droit de pâturage sur le ban de Viéville-en-Haye, opposant l'abbaye de Sainte-Marie-au-Bois et Thiébaud de Pagny chevalier et son fils Aubert. Ces derniers sont déboutés.

Auteur: Ferri [III] duc de Lorraine

Sceau: auteur

Bénéficiaire: abbaye de Sainte-Marie-au-Bois

Autres Acteurs: Thiébaud de Pagny chevalier et son fils Aubert

Rédacteur: scriptorium de l'abbaye de Sainte-Marie-au-Bois [rdexc: DLorr (cont, lang)]

Support: parchemin jadis scellé sur double queue par lacs de chanvre

Lieu de conservation: AD MM H 1179, fonds de l'abbaye Sainte-Marie-au-Bois

Verso: Carta pasture de Vetera villa (XIV^e s.)

Transcription de la charte

1 Je, Ferris, dus de Loherrene *et* marchis, **2** faiz à savoir à toz ceaz ke ces lettres \2 varront *et* orront, **3** ke dou bestans qui ^[1] estoit entre l'abbei *et* le covant de Sainte Marie \3 au Bois d'une part *et* de signour Thiebaut de Pargney, *chevalier*, *et* Aubertin, son fil d'autre ^[2] \4 part, fut faite mise par *commun assent* des parties, **4** si com de l'usuaire dou pastoraige \5 de Viesville sour Facignon de Lonwi *et* sour Mathyat de Villetes, prevost de Gon\6dreville, li quel ont raportei en droit *et* par droit devant mi *que* li sires Thiebaus *et* Aubertins, ses filz n'ont droit, ne raison de demander nule chose ou pastorage devant \8 dit. **5** *et* ce meismes ont recognut li sires Thiebaus *et* Aubertins, ses filz. **6** En teis\9moing de verité sont ces presentes lettres saelees de mon sael. **7** *que* furent faites \10 l'an de mil. *et* ·CC/. *et* ·LXI/. on mois de mai.

Notes de transcription

^[1] -i suscrit.

^[2] -e suscrit.